**ИЗВЕЩЕНИЕ О ЗАКУПКЕ**

**на проведение закупки у единственного поставщика (исполнителя, подрядчика)**

**на поставку жидкостного хроматографа Agilent 1260 Infinity II Quaternary Pump**

 **для нужд ФГУП «Московский эндокринный завод»**

**№ 150/16**

**г. Москва 08 декабря 2016 г.**

| **№****пункта** | **Содержание****пункта** | **Информация** |
| --- | --- | --- |
| **1.** | Способ закупки | Закупка у единственного поставщика (исполнителя, подрядчика) |
| **2.** | Наименование заказчика, контактная информация | Наименование: ФГУП «Московский эндокринный завод»Место нахождения109052, г. Москва, ул. Новохохловская, д. 25Почтовый адрес109052, г. Москва, ул. Новохохловская, д. 25Телефон: +7 (495) 234-61-92 доб. 6-28Факс: +7 (495) 911-42-10Электронная почта: y\_roenko@endopharm.ruКонтактное лицо: Роенко Яна Дмитриевна |
| **3.** | Предмет договора с указанием количества поставляемого товара, объема выполняемых работ, оказываемых услуг | **Поставка жидкостного хроматографа Agilent 1260 Infinity II Quaternary Pump для нужд ФГУП «Московский эндокринный завод».****Производитель:** Agilent Technologies International Sarl , Швейцария.**Объем закупаемого товара:** 1 шт., в соответствии с частью II«Проект договора» и частью III «Техническое задание». |
| Код ОКПД2 | С 26.51.53.140 |
| Код ОКВЭД2 | C 26.51.6 |
| **4.** | Место и дата рассмотрения предложений (заявок) участников закупки и подведения итогов закупки | Рассмотрение заявок на участие в закупке не проводится.Итоги закупки не подводятся.  |
| **5.** | Источник финансирования | Собственные средства |
| **6.** | Место поставки товара, выполнения работ, оказания услуг | CIP аэропорт Шереметьево, Москва, Российская Федерация, авиатранспортом. |
| **7.** | Сведения о начальной (максимальной) цене договора (цена лота)  | **47 192, 91 (Сорок семь тысяч сто девяносто два) доллара США 91 цент.**Цена Контракта включает в себя стоимость упаковки, маркировки, в том числе страховую комиссию, экспортные таможенные налоги (в случае их применения), обработку груза и транспортные расходы. |
| **8.** | Основания закупки у единственного поставщика (исполнителя, подрядчика) | **Пп. 22 п. 14.3** **Положения о закупке товаров,** **работ, услуг для нужд ФГУП «Московский эндокринный завод»:** при закупках товаров и иных активов по существенно сниженным ценам (значительно меньшим, чем обычные рыночные), когда такая возможность существует в течение короткого промежутка времени. (Примеры: распродажи, приобретения у поставщика, ликвидирующего свою хозяйственную деятельность, у конкурсных управляющих при банкротстве, по соглашению с кредиторами или согласно аналогичной процедуре; у поставщика, в силу каких-либо обстоятельств дающего значительные кратковременные скидки и т.д.).  |
| **9.** | Срок, место и порядок предоставления документации о закупке, размер, порядок и сроки внесения платы, взимаемой за предоставление документации, если такая плата установлена, за исключением случаев предоставления документации в форме электронного документа | Документация о закупке предоставляется единственному поставщику (исполнителю, подрядчику). Документацию можно получить по месту нахождения Заказчика. Заявление на предоставление документации о закупке направляется участником закупки в письменной форме. Документация о закупке предоставляется участнику закупки в форме электронного документа или в письменной форме.Плата за предоставление документации не взимается. |
| **10.** | Сведения о праве заказчика отказаться от проведения процедуры закупки | Заказчик вправе отказаться от проведения закупки у единственного поставщика (исполнителя, подрядчика) в любое время до заключения договора. Извещение об отказе от проведения закупки размещается заказчиком в единой информационной системе в сфере закупок не позднее чем в течение трех дней со дня принятия решения об отказе от проведения закупки.  |
| **11.** | Сведения о предоставлении преференций товарам российского происхождения или субъектам малого и среднего предпринимательства | Не установлены |

Директор М.Ю. Фонарёв

**УТВЕРЖДАЮ**

Директор ФГУП «Московский

эндокринный завод»

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**М.Ю. Фонарёв

 «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2016 г.

**ДОКУМЕНТАЦИЯ О ЗАКУПКЕ**

**на проведение закупки у единственного поставщика (исполнителя, подрядчика)**

**на поставку жидкостного хроматографа Agilent 1260 Infinity II Quaternary Pump**

**для нужд ФГУП «Московский эндокринный завод»**

**номер закупки:** **№ 150/16**

**Москва**

**2016 г.**

# **СВЕДЕНИЯ О ПРОВОДИМОЙ ПРОЦЕДУРЕ ЗАКУПКИ**

| **№****пункта** | **Содержание пункта** | **Информация** |
| --- | --- | --- |
|  | Способ закупки | Закупка у единственного поставщика (исполнителя, подрядчика) |
|  | Предмет договора с указанием количества поставляемого товара, объема выполняемых работ, оказываемых услуг | **Поставка жидкостного хроматографа Agilent 1260 Infinity II Quaternary Pump для нужд ФГУП «Московский эндокринный завод».****Производитель:** Agilent Technologies International Sarl , Швейцария.**Объем закупаемого товара:** 1 шт., в соответствии с частью II«Проект договора» и частью III «Техническое задание». |
|  | Установленные заказчиком требования к качеству, техническим характеристикам товара, работы, услуги, к их безопасности, к функциональным характеристикам (потребительским свойствам) товара, к размерам, упаковке, отгрузке товара, к результатам работы и иные требования, связанные с определением соответствия поставляемого товара, выполняемой работы, оказываемой услуги потребностям заказчика | Требования к качеству, техническим характеристикам товара, работы, услуги, к их безопасности, к функциональным характеристикам (потребительским свойствам) товара, к размерам, упаковке, отгрузке товара, к результатам работы и иные требования, связанные с определением соответствия поставляемого товара, выполняемой работы, оказываемой услуги потребностям заказчика установлены в части III «ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ».В случае установления требований о соответствии товара (работ, услуг) ГОСТ, ГОСТ Р, ГОСТ IEC, ГОСТ ИСО, СанПин, СНиП, ГН, ТР, СП и др., все указанные заказчиком требования к товару (работам, услугам) соответствуют государственным стандартам и/или не противоречат им.Установление требований, отличающихся от установленных государственными стандартами, обусловлено необходимостью получения товаров (работ, услуг), соответствующих государственным стандартам, но имеющих более высокие качественные и эксплуатационные характеристики, в том числе, выявленной в результате проведенного мониторинга рынка товаров (работ, услуг), показывающего, что большинство производителей предлагает товары (работы, услуги), соответствующие требованиям ГОСТ, ГОСТ Р, ГОСТ IEC, ГОСТ ИСО, СанПин, СНиП, ГН, ТР, СП и др., характеристики которых отличаются от минимально и максимально установленных в сторону улучшения качественных и потребительских свойств.Целью установления вышеуказанных требований является обеспечение Предприятия, являющегося крупным производителем фармацевтической отрасли, основным видом деятельности которого является оборот наркотических средств и психотропных веществ, производство лекарственных средств с содержанием подконтрольных средств и веществ, в том числе включенных Правительством Российской Федерации в перечень жизненно необходимых и важнейших лекарственных препаратов (ЖНВЛП), товарами (работами, услугам) с необходимыми показателями качества и функциональными характеристиками, отвечающими потребностям Предприятия в полном объеме с учетом индивидуальных особенностей (специфики) его деятельности, и, как следствие, минимизация рисков, связанных с процессом производства, и эффективное использование денежных средств. |
|  | Требования к содержанию, форме, оформлению и составу заявки на участие в закупке | Заявки на участие в закупке участником закупки не подаются. |
|  | Требования к описанию участниками закупки поставляемого товара, его функциональных характеристик (потребительских свойств), его количественных и качественных характеристик, требования к описанию выполняемой работы, оказываемой услуги, их количественных и качественных характеристик | Не установлены |
|  | Место поставки товара, выполнения работ, оказания услуг | CIP аэропорт Шереметьево, Москва, Российская Федерация, авиатранспортом. |
| Условия и сроки (периоды) поставки товара, выполнения работ, оказания услуг | Оборудование поставляется на условиях CIP аэропорт Шереметьево, Москва, Российская Федерация, авиатранспортом (ИНКОТЕРМС – 2010). Пункт назначения: аэропорт Шереметьево. Страна назначения: Российская Федерация, Москва. Оборудование должно быть поставлено в следующие сроки: в течение 90 (Девяноста) дней после получения первого платежа. Датой поставки Оборудования считается дата выпуска Оборудования в свободное обращение на территорию Российской Федерации, соответствующего по качеству условиям Контракта, проставленная на штампе декларации на товары (ДТ). Срок действия контракта до 30.06.2017 года. |
|  | Сведения о начальной (максимальной) цене договора (цена лота)  | **47 192, 91 (Сорок семь тысяч сто девяносто два) доллара США 91 цент.** |
|  | Порядок формирования цены договора | Цена Контракта включает в себя стоимость упаковки, маркировки, в том числе страховую комиссию, экспортные таможенные налоги (в случае их применения), обработку груза и транспортные расходы. |
|  | Форма, сроки и порядок оплаты товара, работы, услуги | Первый авансовый платеж в размере 50% от общей стоимости Контракта перечисляется в течение 30 (Тридцати) банковских дней, после подписания Контракта.Второй платеж в размере 50% от общей стоимости Контракта перечисляется в течение 10 (десяти) банковских дней с даты поставки Оборудования Покупателю. |
|  | Порядок, место, дата начала и дата окончания срока подачи заявок на участие в закупке | Заявки на участие в закупке участником закупки не подаются. |
|  | Требования к участникам закупки | Соответствие участника закупки требованиям, установленным в соответствии с законодательством Российской Федерации к лицам, осуществляющим поставки товаров, выполнение работ, оказание услуг, являющимися предметом закупки. |
|  | Перечень документов, представляемых участниками закупки для подтверждения их соответствия установленным в пункте 11 настоящей документации о закупке требованиям | Не установлен |
|  | Формы, порядок, дата начала и дата окончания срока предоставления участникам закупки разъяснений положений документации о закупке | Разъяснение положений документации о закупке предоставляется участнику закупки, если запрос о разъяснении положений документации о закупке поступил к заказчику в течение пяти дней со дня размещения в единой информационной системе в сфере закупок извещения о проведении закупки и документации о закупке |
|  | Место и дата рассмотрения предложений участников закупки и подведения итогов закупки | Рассмотрение заявок на участие в закупке не проводится. Итоги закупки не подводятся.  |
|  | Условия допуска к участию в закупке | Не установлены. |
|  | Критерием оценки и сопоставления заявок на участие в закупке | Не установлены. |
|  | Порядок оценки и сопоставления заявок на участие в закупке | Не установлен |
|  | Сведения о возможности проведения переторжки (регулирование цены) и порядок ее проведения  | Не установлены |
|  | Размер обеспечения заявки на участие в закупке | Не установлен |
|  | Обеспечение исполнения договора | Не требуется |
| Размер обеспечения исполнения договора | Не требуется |
| Вид обеспечения исполнения договора | Не установлен |
|  | Сведения о праве заказчика отказаться от проведения процедуры закупки | Заказчик вправе отказаться от проведения закупки у единственного поставщика (исполнителя, подрядчика) в любое время до заключения договора. Извещение об отказе от проведения закупки размещается заказчиком в единой информационной системе в сфере закупок не позднее чем в течение трех дней со дня принятия решения об отказе от проведения закупки.  |
|  | Сведения о предоставлении преференций товарам российского происхождения или субъектам малого и среднего предпринимательства | Не установлены |
| 1.
 | Основания закупки у единственного поставщика (исполнителя, подрядчика) | **Пп. 22 п. 14.3** **Положения о закупке товаров,** **работ, услуг для нужд ФГУП «Московский эндокринный завод»:** при закупках товаров и иных активов по существенно сниженным ценам (значительно меньшим, чем обычные рыночные), когда такая возможность существует в течение короткого промежутка времени. (Примеры: распродажи, приобретения у поставщика, ликвидирующего свою хозяйственную деятельность, у конкурсных управляющих при банкротстве, по соглашению с кредиторами или согласно аналогичной процедуре; у поставщика, в силу каких-либо обстоятельств дающего значительные кратковременные скидки и т.д.) |
|  | Сведения о поставщике (исполнителе, подрядчике) | Аджилент Текнолоджиз Интернешнл СарльАдрес: Z.A. La Piece 1, CH-1180 Rolle, Switzerland.Банковская информация: Банк получателя: Citibank, N.A. Адрес банка: 366 Strand, London, WC2R 1HB, UK Получатель: Agilent Technologies International Sarl Счет: 10012149 IBAN GB71CITI18500810012149 Swift: CITIGB2L |

1. **ПРОЕКТ ДОГОВОРА**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Contract №** Moscow «\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2016FSUE «Moscow Endocrine Plant» (Russian Federation) hereinafter referred to as the “Buyer”, represented by Director Fonarev Mikhail Yuryevich, acting on the basis of the Charter, on the one hand,and Agilent Technologies International Sarl, Rolle, Switzerland, hereinafter referred to as the Seller, represented by Customer Support Manager Charles Malatesta, acting on the VAT Reg. No: fed CH-550.1.036.423-8, № ref 2003/09662 (Switzerland), on the other hand, both hereinafter referred to as the "Parties", have concluded the present Contract.**1. Subject of the Contract.****1.1.** The Seller sells and the Buyer buys the following equipment:**Liquid chromatograph Agilent 1260 Infinity II Quaternary Pump** in accordance with Appendix № 1 which is an integral part of the present contract (hereinafter referred to as the «Equipment»).**2. Prices and total value of the Contract.****2.1.** The prices for the Equipment and the price of the Contract are fixed in US dollars and understood (INCOTERMS – 2010) СIP Moscow, Russian Federation, airport «Sheremetyevo» including packing, marking and insurance costs, export customs taxes (if applied) and the cost of shipping and handling, according to the Appendix № 1 to the present contract.**2.2.** The prices are fixed during the whole period of the contract validity, except the cases when the Parties agree about the change of the Equipment construction which will cause the change of the price of the Equipment.**2.3.** The total amount of the Contract is:**47 192,91 US Dollars** (Forty-seven thousand one hundred ninety-two and 91/100 US Dollars).**2.4.** The present contract comes into its force from the date of its signing and is valid up 30 June 2017.**3. Delivery terms.****3.1.** The equipment specified in Clause 1 of the present Contract is to be delivered as follows: within 90 (Ninety) days after first payment receipt.**3.2.** The date of release of the Goods for free circulation within the territory of the Russian Federation is considered as a delivery date, it is written on the stamp of the bill of entry, the quality of the Goods shall conform to terms of the Contract.The title to the Equipments, risk of accidental loss and damage of the Equipment passes from the Seller to the Buyer since the date of delivery of the Equipment.**3.3.** Equipment is delivered on CIP Moscow, Russian Federation, airport «Sheremetyevo» (INCOTERMS-2010) by air.Destination point: Sheremetyevo Airport.Destination country: Russian Federation, Moscow.**3.4.** Obtaining of the export licenses, if any of them are needed, within the country of the Seller is a responsibility of the Seller, and obtaining of the import licenses within the country of the Buyer is a responsibility of the Buyer. All expenses related to the obtaining of the licenses mentioned above within the country of the Buyer are to be paid by the Buyer and within the country of the Seller are to be paid by the Seller.**4. Contractual penalty.****4.1.** If the Seller fails to deliver the equipment in the time stipulated in the present Contract, the Seller shall pay to the Buyer a penalty of 0,5% of the value of the Equipment delayed for each commencing week for the first four weeks, and 1% of the value of the equipment for each week that follows. **5. Terms of payment****5.1.** The first payment being 50% of the total value of the present Contract to be paid within 30 (Thirty) banking days from the date of signing of the present Contract.The second payment being 50% of the total value of the present Contract to be paid within 10 (Тen) banking days from the date of delivery of the Equipment.**5.2.** If after 120 (One hundred twenty) days after the first payment is transferred to Seller the Equipment is not shipped to Russian Federation, the payment shall be returned to the Buyer during 15 (fifteen) days after such request is sent by the Buyer.**5.3.** The payment date is considered to be the date of receipt of the funds at the correspondent bank account of the Seller.**5.4.** Bank charges within the territory of the Buyer are carried out at the expense of the Buyer, outside of the territory of the Buyer – at the expense of the Seller.**6. Packaging and marking.****6.1.** The Seller shall ship the Goods in an export packaging, which protects the Goods from atmospheric influences during transportation and storage, provides safety of a cargo from any sort of damages while transporting them by various types of transport, taking into consideration overloads.Each package shall be furnished with the marking showing: the place of destination, name of consignee, name of the seller, Contract No., package No., weight, other data.The cost of export packing is included in the total cost of the Equipment. **6.2.** The list of documents to follow the Equipment:commercial invoice – 1 original;packing list – 1 original;airwaybill – 1 original;declaration of quality – 1 copy;export declaration – 1 copy;insurance – 1 copy;Partial shipment is not allowed.**6.3.** Within 48 hours after the shipment of the Equipment the Seller is obliged to send to the Buyer by fax the following documents:commercial invoice;packing list;airwaybill;declaration of quality;export declaration;insurance certificate.**7. Licenses****7.1.** Seller grants Buyer a worldwide, non-exclusive, license to use software (if it is to be delivered as a part of equipment) for internal purposes in accordance with documentation provided with the software. Agilent license terms or third party license terms included with such documentation will take precedence over these license terms. If the documentation does not include license terms, Seller grants Buyer a license to use one copy of the software on one machine or instrument, or a license as otherwise stated on the quotation.Except as authorized by Seller in writing or as permitted by law, Buyer will not reverse engineer, reverse compile, or reverse assemble software, modify or translate software, or copy software onto any public or distributed network.**8. Warranty****8.1.** The Seller provides the standard guarantee of the manufacturer (only Dead on Arrival provisions are applicable). Guarantee obligations are effective from the date of instrument acceptance upon installation performed by authorized service center of the Seller – OOO Agilent Technologies in frames of a separate contract for services.**9. Arbitration****9.1.** In the event of a dispute concerning the conclusion, validity, interpretation and execution of this Contract, the parties shall make every reasonable effort to reach an amicable settlement in good faith.However, should an amicable understanding between the Parties not be possible, the dispute shall be settled by arbitration, at the request of any of them.The exclusive place of jurisdiction for any dispute arising out of or in connection with this Contract shall be Basel, Switzerland. In addition the Seller has, at its option, the right to bring suit in the country where the Buyer is located. **9.2.** THIS CONTRACT SHALL BE EXCLUSIVELY GOVERNED BY AND CONSTRUED IN ACCORDANCE WITH THE SUBSTANTIVE LAWS OF SWITZERLAND.**9.3.** The Uniform Laws on the International Sale of Goods and on the Formation of Contracts for the International Sale of Goods under the Hague Conventions and the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods shall not apply to the present Contract.**10. Force Major****10.1.** The Parties shall be relieved from liability for partial or complete failure to perform their obligations under this Contract if it results from force-major events, i.e. fire, flood, earthquake and if these circumstances have immediate effect on performance of the present Contract.**10.2.** The Party which claims failure to perform its obligations under this Contract must give notice to the other Party on occurrence and termination of such force-major events within 3 (Three) days. The proof of the occurrence of such events and of their duration shall be a document issued by the Chamber of Commerce of the Sellers’ country and that of the Buyers’ country, respectively.In cases when the above circumstances have effect during more than 3 (Three) months, each Party shall have the right to terminate further fulfillment of its obligations under the Contract. In this case neither of the Parties shall have the right to claim the other Party to reimburse possible losses, except the case when advance payment is returned **11. Export Administration Regulations.** **11.1.** If Buyer exports the Equipment outside the country in which the Equipment is delivered to Buyer, Buyer assumes responsibility for complying with applicable laws and regulations and for obtaining required export and import authorizations. Buyer shall not export or re-export any technical data in violation of U.S. Export Administration regulations or other applicable export regulations.In case the delivery of goods under present contract is subject to license obtaining from the US, or other authorities, the delivery may be made only after such license is obtained. In such circumstances the term of delivery can be prolonged.**12. General Provisions****12.1.** All the addendum’s and amendments to the present Contract are to be considered integral parts of the Contract if they are made in written form and signed by the Parties.**12.2.** Present Contract in both English and Russian languages in 2 (two) copies for each of the Contracting Parties. English wording is prevailing.**12.3.** In no event will Seller, its subcontractors or suppliers be liable for special, incidental, indirect or consequential damages (including downtime costs, loss of data, restoration data and Equipment costs, lost profits, or cost of cover) regardless of whether such claims are based on Contract, tort, warranty or any other legal theory, even if advised of the possibility of such damages.**12.4.** The Parties agree to comply with applicable laws and regulations. The Seller may suspend performance if Buyer is in violation of applicable laws or regulations.**12.5.** Equipment under this Contract is not specifically designed, manufactured or intended for sale as parts, components or assemblies for the planning, construction, maintenance or direct operation of a nuclear facility. Seller shall not be liable for any damages resulting from such use.**13.** **Legal Addresses of the Parties:**THE SELLER Agilent Technologies International SarlAddress: Z.A. La Piece 1, CH-1180 Rolle, Switzerland.Bank information:Beneficiary bank: Citibank, N.A.Bank address: 366 Strand, London, WC2R 1HB, UK Beneficiary: Agilent Technologies International SarlAccount: 10012149 IBAN GB71CITI18500810012149 Swift: CITIGB2L THE BUYERFSUE «Moscow Endocrine Plant»Address: Novokhokhlovskaya ul.25, 109052 Moscow, RussiaBUYER’s bank details:“ARESBANK” Ltd.Testovskaya str., 10, 123317, MoscowAccount in USD:№ 40502840700000100006**THE SELLER / ПРОДАВЕЦ**Regional Sales ManagerAgilent Technologies International SarlМенеджер по региональным продажамАджилент Текнолоджиз Интернешнл Сарль\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  | **Контракт №** Москва «\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2016 гФГУП «Московский эндокринный завод» (Российская Федерация), именуемое далее «Покупатель», в лице директора Михаила Юрьевича Фонарёва, действующего на основании Устава, с одной стороны,и Аджилент Текнолоджиз Интернешнл Сарль**,** г. Роль, Швейцария, именуемое в дальнейшем «Продавец», в лице Менеджера по работе с клиентами Чарльза Малатесты, действующего на основании выписки из торгового реестра № fed CH-550.1.036.423-8, № ref 2003/09662, с другой стороны, в дальнейшем вместе именуемые «Стороны», заключили настоящий Контракт**:****1. Предмет Контракта.****1.1.** Продавец продает, а Покупатель покупает следующее оборудование: **Хроматограф жидкостной Agilent 1260 Infinity II Quaternary Pump** в соответствии с Приложением № 1, которое является неотъемлемой частью настоящего Контракта (именуемое далее «Оборудование»).**2. Цена и общая сумма Контракта.****2.1.** Цены на Оборудование и цена Контракта устанавливаются в долларах США и понимаются на условиях СIP аэропорт Шереметьево, Москва, Российская Федерация (Инкотермс® 2010). Цена Контракта включает в себя стоимость упаковки, маркировки, страхования, экспортные таможенные налоги (в случае их применения), а также стоимость обработки груза и транспортные расходы согласно Приложению № 1 к настоящему Контракту.**2.2**. Указанные цены являются твердыми и не подлежат изменению в течение срока действия Контракта, за исключением случаев, когда Сторонами будет согласовано изменение в комплектацию Оборудования и такое изменение повлечет изменение цены Оборудования.**2.3.** Общая стоимость Контракта составляет:**47 192,91 долларов США** (Сорок семь тысяч сто девяносто два и 91/100 доллара США).**2.4.** Настоящий Контракт вступает в силу с даты его подписания и действует до 30 июня 2017 г.**3. Срок поставки.****3.1.** Указанное в параграфе 1 настоящего Контракта Оборудование должно быть поставлено в следующие сроки:в течение 90 (Девяноста) дней после получения первого платежа.**3.2.** Датой поставки Оборудования считается дата выпуска Оборудования в свободное обращение на территорию Российской Федерации, соответствующего по качеству условиям Контракта, проставленная на штампе декларации на товары (ДТ).Право собственности, риск случайной гибели и повреждения Оборудования переходят от Продавца к Покупателю с даты поставки Оборудования.**3.3.** Оборудование поставляется на условиях CIP аэропорт Шереметьево, Москва, Российская Федерация, авиатранспортом (ИНКОТЕРМС – 2010).Пункт назначения: аэропорт Шереметьево.Страна назначения: Российская Федерация, Москва.**3.4.** Получение экспортных лицензий, если таковые требуются на территории страны Продавца, является обязанностью Продавца и импортных лицензий на территории страны Покупателя - обязанностью Покупателя. Все расходы, связанные с их получением на территории страны Продавца, несет Продавец, на территории страны Покупателя - Покупатель.**4. Штрафные санкции.****4.1.** В случае просрочки в поставке Оборудования против сроков, установленных настоящим Контрактом, Продавец по требованию Покупателя уплачивает Покупателю штраф в размере 0,5% стоимости не поставленного в срок Оборудования за каждую начавшуюся неделю в течение первых четырех недель просрочки и 1% - за каждую последующую неделю.**5. Условия платежа****5.1.** Первый авансовый платеж в размере 50% от общей стоимости настоящего Контракта перечисляется в течение 30 (Тридцати) банковских дней, после подписания настоящего Контракта.Второй платеж в размере 50% от общей стоимости настоящего Контракта перечисляется в течение 10 (десяти) банковских дней с даты поставки Оборудования Покупателю.**5.2.** Если по истечении 120 (Ста двадцати) дней с даты перечисления Продавцу авансового платежа Оборудование не поступит на территорию Российской Федерации, денежные средства, перечисленные авансом, по требованию Покупателя подлежат возврату на счет Покупателя в течение 15 (Пятнадцати) последующих дней с даты такого требования.**5.3.** Датой платежа считается дата поступления денежных средств на корреспондентский счет банка Продавца.**5.4.** Банковские расходы на территории Покупателя осуществляются за счет Покупателя, вне территории Покупателя – за счет Продавца.**6. Упаковка и маркировка.****6.1.** Продавец должен отгрузить Оборудование в экспортной упаковке, которая предохраняет его от атмосферных воздействий при транспортировке и хранении,обеспечивает сохранность груза от всякого рода повреждений при перевозке различными видами транспорта с учетом перегрузок.На каждое место должна быть нанесена следующая маркировка: название пункта назначения, наименование грузополучателя, наименование Продавца, номер контракта, номер места, вес и другие реквизиты.Стоимость экспортной упаковки включена в стоимость Оборудования.**6.2.** Перечень отгрузочных документов, следующих с Оборудованием:счет-фактура – 1 оригинал;упаковочный лист – 1 оригинал;авианакладная – 1 оригинал;декларация качества – 1 копия;экспортная декларация – 1 экз.;страховой полис – 1 экз.Частичная отгрузка запрещена.**6.3.** В течение 48 часов после отгрузки Оборудования Продавец должен отправить Покупателю факсом копии следующих документов:счет-фактура;упаковочный лист;авианакладная;декларация качества;экспортная декларация;страховой полис.**7. Лицензии****7.1.** Продавец предоставляет Покупателю международную, неисключительную лицензию на использование программного обеспечения для внутренних целей (без права распространения и передачи третьим лицам на постоянной или временной основе) в соответствии с документацией, прилагаемой к программному обеспечению. Лицензионные условия Agilent или третьих лиц, включенные в указанную документацию, будут иметь приоритет по отношению к настоящим лицензионным условиям. Если документация не включает условия лицензии, Продавец предоставляет Покупателю лицензию на использование только одной копии программного обеспечения на одной машине или инструменте, или иную лицензию, условия которой предусмотрены в квотации. Если иное не разрешено Продавцом в письменной форме или не предусмотрено законом, Покупатель не имеет права дорабатывать, перекомпилировать и дизассемблировать программное обеспечение, изменять, переводить или копировать программное обеспечение в любой открытой (публичной) или распределенной сети.**8. Гарантии****8.1.** Продавец обеспечивает стандартные гарантийные условия производителя (применяются только условия гарантии в отношении Оборудования, изначально неисправного до даты поставки).Обязательства по гарантийному обслуживанию вступают в силу с даты установки Оборудования авторизованным Сервис-центром Продавца - ООО «Аджилент Технолоджиз» в рамках отдельного договора на оказание сервисных услуг.**9. Арбитраж****9.1.** В случае спора относительно заключения, действительности, толкования и исполнения настоящего Контракта, Стороны должны приложить разумные усилия для внесудебного и добросовестного урегулирования споров.Однако если внесудебное разрешение спора между Сторонами Контракта окажется невозможным, спор должен быть разрешен в арбитражном порядке, по просьбе любой из Сторон.Исключительным местом рассмотрения споров, возникающих по поводу или в связи с настоящим Контрактом, являются суды Базеля, Швейцария. В дополнение к вышеуказанному правилу, Продавец имеет право в одностороннем порядке избрать альтернативный суд в стране нахождения Покупателя для рассмотрения указанных споров. **9.2.** НАСТОЯЩИЙ КОНТРАКТ ЗАКЛЮЧЕН И РЕГУЛИРУЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО В СООТВЕТСТВИИ С МАТЕРИАЛЬНЫМ ПРАВОМ ШВЕЙЦАРИИ.**9.3.** Общие правила международной купли-продажи товаров и Составления международных Контрактов купли-продажи в соответствии с Гаагской Конвенцией и Конвенции ООН о договорах международной купли-продажи к настоящему Контракту не применяются.**10. Форс-Мажор** **10.1.** Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему Контракту, если оно явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, а именно: пожара, наводнения, землетрясения, и если эти обстоятельства непосредственно повлияли на исполнение Контракта.**10.2.** Сторона, для которой создалась невозможность исполнения обязательств по данному Контракту обязана в 3 (трех) - дневный срок известить другую Сторону о наступлении и прекращении вышеуказанных обстоятельств. Надлежащим доказательством наличия указанных выше обстоятельств и их продолжительности будут служить справки, выдаваемые Торговой Палатой страны-Продавца и страны-Покупателя, соответственно.Если эти обстоятельства будут продолжаться более 3 (Трех) месяцев, то каждая Сторона будет иметь право отказаться от дальнейшего исполнения обязательств по Контракту, и в этом случае ни одна из Сторон не будет иметь права требовать от другой Стороны возмещения возможных убытков, за исключением возврата авансового платежа.**11. Правила Экспортного Контроля.****11.1.** Если Покупатель экспортирует Оборудование за пределы страны, в которой это Оборудование было представлено Покупателю, Покупатель несет ответственность за соответствие применимым законам и правилам и за получение требуемых экспортных и импортных разрешений. Покупатель не имеет права экспортировать или реэкспортировать какую-либо техническую информацию в нарушение правил Экспортного контроля США либо других применимых экспортных правил.В случае, если поставка по настоящему Контракту требует получения разрешения на экспорт от уполномоченного органа США, либо иной страны, то поставка может быть осуществлена только после получения такого разрешения. Таким образом, срок поставки может быть увеличен.**12. Прочие условия****12.1.** Все дополнения и изменения к настоящему Контракту действительны, если они совершены в письменной форме и подписаны Сторонами.**12.2.** Настоящий Контракт подписан на русском и английском языках в 2 (Двух) экземплярах, по одному для каждой Стороны. Английский текст является превалирующим.**12.3.** Продавец, его субподрядчики или поставщики не несут ответственность за специальные, непредвиденные, косвенные или производные убытки (включая затраты в связи с простоем, потерей данных, затраты на восстановление данных и Оборудования, потерю прибыли или стоимость покрытия нанесенного ущерба), независимо от того, основаны ли такие требования на обязательствах по Контракту, нарушению законных прав, гарантии, или возникли по любому другому юридическому основанию, в том числе, в случаях, когда заранее известно о возможности таких убытков.**12.4.** Стороны соглашаются соблюдать применимые законы и нормативные акты. Продавец может приостановить исполнение своих обязательств, если Покупатель нарушает положения применимых законов или нормативных актов.**12.5.** Оборудование по настоящему Контракту специально не разработано, не изготовлено и не предназначено для продажи как части, компоненты или системные решения для планирования, строительства, обслуживания или непосредственного использования на ядерных объектах. Продавец не несет ответственности за любые убытки, причиненные подобным Оборудованием.**13. Юридические адреса Сторон:**ПРОДАВЕЦ Аджилент Текнолоджиз Интернешнл СарльАдрес: Z.A. La Piece 1, CH-1180 Rolle, Switzerland.Банковская информация:Банк получателя: Citibank, N.A.Адрес банка: 366 Strand, London, WC2R 1HB, UKПолучатель: Agilent Technologies International SarlСчет: 10012149IBAN GB71CITI18500810012149 Swift: CITIGB2L ПОКУПАТЕЛЬФГУП «Московский эндокринный завод»Адрес: Россия, 109052, г. Москва, Новохохловская ул., д. 25, Банковские реквизиты ПОКУПАТЕЛЯ:ООО КБ «АРЕСБАНК»123317, Москва, ул. Тестовская, 10Расчетный счет (доллары США):№ 40502840700000100006**THE BUYER / ПОКУПАТЕЛЬ**ДиректорФГУП Московский эндокринный завод»DirectorFSUE “Moscow Endocrine Plant”\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| C. Malatesta/ Ч. Малатеста |  | М.Ю. Фонарёв / M.Y Fonarev |

APPENDIX №1 / ПРИЛОЖЕНИЕ №1

to the Contract / к Контракту №

1. LIST OF DELIVERED EQUIPMENT / ПЕРЕЧЕНЬ ПОСТАВЛЯЕМОГО ОБОРУДОВАНИЯ

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Item description (specifications)Описание Оборудования (комплектация) | Qty /unitКол-во /единицы | Price / Цена(USD/ Доллар США) |
| 1 | Liquid chromatograph Agilent 1260 Infinity II Quaternary Pump for chemical analysis, unassembled |
| Хроматограф жидкостной Agilent 1260 Infinity II Quaternary Pump для химического анализа в разобранном виде |
| consist of / состоящий из: |
| G7111B | 1260 Infinity II Quaternary Pump |  | 11 982,35 |
| Блок хроматографа Agilent 1260 Infinity II Quaternary Pump |
| G7111B | Active Inlet Valve (AIV) |  |
| Активный впускной клапан |
| G7111B | Active Seal Wash |  |
| Устройство промывки уплотнений |
| G7111B | Poroshell 120 EC-C18 4.6x100mm, 2.7um |  |
| Хроматографические колонки Poroshell 120 EC-C18 4.6x100mm, 2.7um |
| G7116A | 1260 Infinity II Multicolumn Thermostat |  | 2 650,08 |
| Термостат колонок |
| G7129A | 1260 Infinity II Vialsampler |  | 10 046,02 |
| Автосемплер |
| G7129A | Agilent Infinity II Sample cooler |  |
| Охлаждение автосемплера |
| G7115A | 1260 Infinity II Diode Array Detector WR |  | 10 881,83 |
| Диодно-матричный детектор |
| G7115A | Standard flow cell 10mm, 13uL, 120bar |  |
| Стандартная проточная ячейка |
| G7162A | 1260 Infinity II RI detector |  | 6 001,47 |
| Рефрактометрический детектор |
| G1322-68705 | Online degasser asscessory kit |  | 33,35 |
| Набор для дегазатора |
| G7111-68755 | Accessory Kit |  | 165,77 |
| Набор для обслуживания хроматографа |
| G1313-68709 | Autosampler Start Up Kit |  | 250,47 |
| Набор для обслуживания автосемплера  |
| G1310-68730 | PM Kit for isocratic/quaternary pump |  | 127,96 |
| Набор для обслуживания насоса  |
| 5065-9939 | Capillary/Fitting Starter Kit .17mm id |  | 811,30 |
| Набор капилляров и фиттингов |
| 5061-3356 | Leak Sensor Assembly |  | 207,40 |
| Датчик наличия течи растворителя  |
| M8301AA | OpenLAB CDS ChemStation Ed. Workstation |  | 2 456,78 |
| OpenLAB CDS программное обеспечение для управления прибором и обработки результатов анализа |
| M8500AA | OpenLAB CDS Inst. Driver for Agilent LC |  | 739,98 |
| OpenLAB CDS драйвер для жидкостного хроматографа Agilent |
| M8360AA | OpenLAB CDS 3D UV Add-on |  | 688,15 |
| OpenLAB CDS програмное обеспечение 3D для диодно-матричного детектора |
|  |  | Shipping & HandlingДоставка и обработка |  | 150,00 |
|  |  | **TOTAL / ИТОГО:** |  | **47 192,91** |
| Forty-seven thousand one hundred ninety-two and 91/100 US DollarsСорок семь тысяч сто девяносто два и 91/100 доллара США |
| **SELLER / ПРОДАВЕЦ** | **BUYER / ПОКУПАТЕЛЬ** |
| Regional Sales Manager Agilent Technologies International Sarl | ДиректорФГУП Московский эндокринный завод» |
| Менеджер по региональным продажамАджилент Технолоджис Интернешнл Сарль | DirectorFSUE «Moscow Endocrine Plant» |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| C. Malatesta / Ч. Малатеста | М.Ю. Фонарёв / M.Y Fonarev |

1. **ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ**

**на поставку жидкостного хроматографа Agilent 1260 Infinity II Quaternary Pump**

**для нужд ФГУП «Московский эндокринный завод»**

|  |
| --- |
| **1. Наименование, количество поставляемого Товара:** |
| № | Quantity | Item description (specifications) |
| Кол-во | Описание Оборудования (комплектация) |
| 1 |   |   |
| Liquid chromatograph Agilent 1260 Infinity II Quaternary Pump  |
|  for chemical analysis, unassembled |
| Хроматограф жидкостной Agilent 1260 Infinity II Quaternary Pump для химического анализа в разобранном виде |
| consist of / состоящий из: |
| 1 | G7111B | 1260 Infinity II Quaternary Pump |
|  Блок хроматографа Agilent 1260 Infinity II Quaternary Pump |
| 1 | G7111B | Active Inlet Valve (AIV) |
| Активный впускной клапан |
| 1 | G7111B | Active Seal Wash |
| Устройство промывки уплотнений |
| 1 | G7111B | Poroshell 120 EC-C18 4.6x100mm, 2.7um |
| Хроматографические колонки Poroshell 120 EC-C18 4.6x100mm, 2.7um |
| 1 | G7116A | 1260 Infinity II Multicolumn Thermostat |
| Термостат колонок |
| 1 | G7129A | 1260 Infinity II Vialsampler |
| Автосемплер |
| 1 | G7129A | Agilent Infinity II Sample cooler |
| Охлаждение автосемплера |
| 1 | G7115A | 1260 Infinity II Diode Array Detector WR |
| Диодно-матричный детектор |
| 1 | G7115A | Standard flow cell 10mm, 13uL, 120bar |
| Стандартная проточная ячейка |
| 1 | G7162A | 1260 Infinity II RI detector |
| Рефрактометрический детектор |
| 1 | G1322-68705 | Online degasser asscessory kit |
| Набор для дегазатора |
| 1 | G7111-68755 | Accessory Kit |
| Набор для обслуживания хроматографа |
| 1 | G1313-68709 | Autosampler Start Up Kit |
| Набор для обслуживания автосемплера  |
| 1 | G1310-68730 | PM Kit for isocratic/quaternary pump |
| Набор для обслуживания насоса  |
| 2 | 5065-9939 | Capillary/Fitting Starter Kit .17mm id |
| Набор капилляров и фиттингов |
| 2 | 5061-3356 | Leak Sensor Assembly |
| Датчик наличия течи растворителя  |
| 1 | M8301AA | OpenLAB CDS ChemStation Ed. Workstation |
| OpenLAB CDS программное обеспечение для управления прибором и обработки результатов анализа |
| 1 | M8500AA | OpenLAB CDS Inst. Driver for Agilent LC |
| OpenLAB CDS драйвер для жидкостного хроматографа Agilent |
| 1 | M8360AA | OpenLAB CDS 3D UV Add-on |
| OpenLAB CDS програмное обеспечение 3D для диодно-матричного детектора |
|   |
| **2. Требования к упаковке Товара:** |
| Продавец должен отгрузить Оборудование в экспортной упаковке, которая предохраняет его от атмосферных воздействий при транспортировке и хранении,обеспечивает сохранность груза от всякого рода повреждений при перевозке различными видами транспорта с учетом перегрузок.На каждое место должна быть нанесена следующая маркировка: название пункта назначения, наименование грузополучателя, наименование Продавца, номер контракта, номер места, вес и другие реквизиты.The Seller shall ship the Goods in an export packaging, which protects the Goods from atmospheric influences during transportation and storage, provides safety of a cargo from any sort of damages while transporting them by various types of transport, taking into consideration overloads.Each package shall be furnished with the marking showing: the place of destination, name of consignee, name of the seller, Contract No., package No., weight, other data. |
| **3. С Товаром Продавец предоставляет Покупателю следующие документы/** **The list of documents to follow the Equipment:** |
| счет-фактура – 1 экз., упаковочный лист – 1 экз.,авианакладная AWB- 1экз.,декларация качества - 1экз.экспортная декларация - 1 экз.страховой полис - 1 экз.commercial invoice – 1 original;packing list – 1 original;airwaybill – 1 original;declaration of quality – 1 copy;export declaration – 1 copy;insurance – 1 copy; |
| **4. Объем и порядок предоставления гарантии качества:** |
| 1. Стандартные гарантийные условия производителя 2. Обязательства по гарантийному обслуживанию вступают в силу с даты установки оборудования авторизованным Сервис-центром Продавца - ООО «Аджилент Технолоджиз» в рамках отдельного договора на оказание сервисных услуг.1. Тhe standard guarantee of the manufacturer.2. Guarantee obligations are effective from the date of instrument acceptance upon installation performed by authorized service center of the Seller – OOO Agilent Technologies in frames of a separate contract for services. |
| **5. Условия поставки/ Delivery terms** |
| Оборудование поставляется на условиях CIP-Москва, Российская Федерация, авиатранспортом (ИНКОТЕРМС – 2010).Пункт назначения: аэропорт ШереметьевоEquipment is delivered on CIP Moscow, Russian Federation, airport «Sheremetyevo» (INCOTERMS-2010) by air. |